

sapalilai 搖籃曲

這首搖籃曲建構在 DO、RE、MI 大三度音程所形成的基本曲調上，在此基調內，歌詞隨興變化。歌曲主要在催促孩子趕快入睡，但歌詞的內容看來卻似在叫醒孩子，是本曲一個極大的特色。

(1) i-la tau-ta-va-na-ne u-a-ke-la-ke-la-nga ku ti-na-su si ta-ma-su 回家 我
們要 他要來了 媽媽 和 爸爸

a-ci-be ku a-pa-se
帶來的 螃蟹

(孩子快睡吧，媽媽和爸爸快回來了，會帶來你喜歡的螃蟹)

(2)ka-u-va-i tu-mu-su u-a-pa-na ku ki-si-si ka-ki-rha-ra-ga-i ku
那邊 祖父 抓到 山羊 要歡樂

te-te-ne-nu-mi
當玩物

(祖父待會兒去抓山羊給你玩)

(3) pa-cu-u-na-la-ga-na, ta-ki-rha-ra-ga-i gi tu-mu-su si
我的孫子，醒來 來玩樂 你的 祖父 ta-ma-su

si ti-na-su ta-u-pa-la-pa-la-nga ku ka-ta-la-me-nu-mi
父親 母親 找女孩 所喜愛的

(我的孫子，等你醒來，祖父及父母就要帶你去找你喜歡的女孩)

(4)i-la-ta-ki-sa-re-vu, ta-u-pa-pa-nga-la-ne
要出嫁的 到這一家

(帶你到要出嫁的這一家)